

联 合 国



Distr.
GENERAL

大 会



安全理事会

A/47/618
S/24747
2 November 1992
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

大会
第四十七届会议
议程项目49、61和67
裁减军事预算
全面彻底裁军
加强地中海区域的安全和合作

安全理事会
第四十七年

1992年11月2日

土耳其常驻联合国代表

给秘书长的信

谨随函附上1992年11月2日北塞浦路斯土族共和国代表奥斯曼·厄尔图格先生阁下给你的信(见附件)。

请将本函及其附件作为大会议程项目49、61和67的文件和安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

穆斯塔法·阿克欣(签名)

92-67135 021192 021192

021192

1992年11月2日

奥斯曼·厄尔图格先生给秘书长的信

谨提及1992年10月28日希族塞人代表哈拉兰博斯·卡普索斯先生在第一委员会关于裁军和国际安全问题的议程项目进行一般性辩论时的发言。

希族塞人代表的发言不厌其烦地重复毫无根据的指控,我们已经多次被迫反驳这种指控。这次,我想提及我1992年8月25日的信(A/46/964-S/24490,附件),其中反驳了希族塞人常驻代表贾科维季斯先生在大会所作的关于波斯尼亚-黑塞哥维那局势的发言。¹

我还想补充一点,第一委员会是讨论裁军问题的一个严肃的机构。一个为了扩充军备每日耗资百万美元的政府的代表,不配利用这个讲坛来污蔑一个它必须与之组成平等国家联邦的邻国。

卡普索斯先生在发言中还声称,其政府愿意“实现塞浦路斯的完全非军事化,从而腾出亟需的资源,用于社会进步和经济发展”。

要看看上述建议的适当背景,我想回顾一下1991年4月6日希族塞人国防部长安德烈亚斯·阿洛纳弗蒂斯先生接受希族塞人周刊《Kirikas》采访时所说的话。阿洛纳弗蒂斯先生在接受采访时宣布,希族塞人国民警卫队配备先进武器,不是为了“塞浦路斯的静态防卫”,而是为了“在塞岛取得迅速决定性的胜利”。

作为1963至1974年期间受尽希族塞人残暴之苦的人民的代表,我想委员会成员会与我一样关注“在塞岛取得迅速、决定性的胜利”一语所含的不祥信息。

请将本函作为大会议程项目49、61和67的文件分发为荷。

北塞浦路斯土族共和国

代表

奥斯曼·厄尔图格(签名)

注

¹ 见A/46/PV.90。